

Europeiska unionens officiella tidning

C 29

femtioförsta årgången

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

1 februari 2008

<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning	Sida
	I <i>Resolutioner, rekommendationer och yttranden</i>	
	REKOMMENDATIONER	
	Europeiska centralbanken	
2008/C 29/01	Europeiska centralbankens rekommendation av den 28 januari 2008 till Europeiska unionens råd om externa revisorer för Finlands Bank (ECB/2008/1)	1
	II <i>Meddelanden</i>	
	MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH ORGAN	
	Kommissionen	
2008/C 29/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.4779 – Akzo Nobel/ICI) (!)	2
	IV <i>Upplysningar</i>	
	UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH ORGAN	
	Kommissionen	
2008/C 29/03	Eurons växelkurs	3



Europeiska centralbanken

2008/C 29/04	Avtal av den 31 december 2007 mellan Europeiska centralbanken och Central Bank of Cyprus om den fordran med vilken Europeiska centralbanken ska kreditera Central Bank of Cyprus enligt artikel 30.3 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken	4
2008/C 29/05	Avtal av den 31 december 2007 mellan Europeiska centralbanken och Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta om den fordran med vilken Europeiska centralbanken ska kreditera Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta enligt artikel 30.3 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken	6

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2008/C 29/06	Kommissionens meddelande inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/22/EG om mätinstrument (1)	8
2008/C 29/07	Frankrikes upphävande av den allmänna trafikplikten för regelbunden lufttrafik på linjerna Dijon – London, Dijon – Clermont-Ferrand, Dijon – Bordeaux samt Dijon – Toulouse (1)	10

V *Yttranden*

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

Kommissionen

2008/C 29/08	Inbjudan att lämna projektförslag – GD ENTR – ENT/CIP/08/C/N02S00/1 – Allmänna sektorinriktade strategier: Sektorinriktade strategier som ett alternativ efter 2012	11
--------------	---	----

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

Kommissionen

2008/C 29/09	Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av kallvalsade platta produkter av rostfritt stål med ursprung i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea och Taiwan	13
--------------	---	----

ANDRA AKTER

Kommissionen

2008/C 29/10	Meddelande om ansökan enligt artikel 30 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/17/EG – Ansökan från en medlemsstat	18
--------------	---	----



(1) Text av betydelse för EES

I

(Resolutioner, rekommendationer och yttranden)

REKOMMENDATIONER

EUROPEISKA CENTRALBANKEN

EUROPEISKA CENTRALBANKENS REKOMMENDATION

av den 28 januari 2008

till Europeiska unionens råd om externa revisorer för Finlands Bank

(ECB/2008/1)

(2008/C 29/01)

ECB-RÅDET HAR ANTAGIT DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken, särskilt artikel 27.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Räkenskaperna för Europeiska centralbanken (ECB) och de nationella centralbankerna i Eurosystemet granskas av oavhängiga externa revisorer som ECB-rådet har rekommenderat och Europeiska unionens råd godkänt.
- (2) Förordnandet för Finlands Banks nuvarande externa revisor löper ut efter revisionen avseende räkenskapsåret 2007. Det är därför nödvändigt att utse externa revisorer från och med räkenskapsåret 2008.
- (3) Finlands Bank har utsett KPMG Oy Ab som sina externa revisorer för räkenskapsåren 2008 till 2012.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

Det rekommenderas att KPMG Oy Ab utses till externa revisorer för Finlands Bank för räkenskapsåren 2008 till 2012.

Utfärdad i Frankfurt am Main den 28 januari 2008.

Jean-Claude TRICHET
ECB:s ordförande

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH
ORGAN

KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende COMP/M.4779 – Akzo Nobel/ICI)****(Text av betydelse för EES)**

(2008/C 29/02)

Kommissionen beslutade den 13 december 2007 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.2 i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns endast på engelska och kommer att offentliggöras efter det att alla eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats ger olika möjligheter att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
 - i elektronisk form på EUR-Lex webbplats, under dokument nummer 32007M4779. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapsrätten via Internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS
INSTITUTIONER OCH ORGAN

KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

31 januari 2008

(2008/C 29/03)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,4870	TRY	turkisk lira	1,7483
JPY	japansk yen	157,93	AUD	australisk dollar	1,6682
DKK	dansk krona	7,4528	CAD	kanadensisk dollar	1,4846
GBP	pund sterling	0,74770	HKD	Hongkongdollar	11,5951
SEK	svensk krona	9,4725	NZD	nyzeeländsk dollar	1,8960
CHF	schweizisk franc	1,6051	SGD	singaporiensk dollar	2,1078
ISK	isländsk krona	96,78	KRW	sydkoreansk won	1 404,03
NOK	norsk krona	8,0760	ZAR	sydafrikansk rand	11,1115
BGN	bulgarisk lev	1,9558	CNY	kinesisk yuan renminbi	10,6793
CZK	tjeckisk koruna	26,070	HRK	kroatisk kuna	7,2284
EEK	estnisk krona	15,6466	IDR	indonesisk rupiah	13 749,55
HUF	ungersk forint	259,46	MYR	malaysisk ringgit	4,8112
LTL	litauisk litas	3,4528	PHP	filippinsk peso	60,224
LVL	lettisk lats	0,6978	RUB	rysk rubel	36,3140
PLN	polsk zloty	3,6244	THB	thailändsk baht	46,450
RON	rumänsk leu	3,7170	BRL	brasiliansk real	2,6241
SKK	slovakisk koruna	33,775	MXN	mexikansk peso	16,1087

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

EUROPEISKA CENTRALBANKEN

AVTAL

av den 31 december 2007

mellan Europeiska centralbanken och Central Bank of Cyprus om den fordran med vilken Europeiska centralbanken ska kreditera Central Bank of Cyprus enligt artikel 30.3 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken

(2008/C 29/04)

EUROPEISKA CENTRALBANKEN OCH CENTRAL BANK OF CYPRUS

med beaktande av följande:

- (1) Enligt artikel 3.1 i beslut ECB/2007/22 av den 31 december 2007 om Central Bank of Cyprus och Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas inbetalning av kapital, överföring av reservtillgångar och bidrag till Europeiska centralbankens reserver och avsättningar ⁽¹⁾ är det sammanlagda beloppet reservtillgångar uttryckt i euro som Central Bank of Cyprus ska överföra till Europeiska centralbanken (ECB) med verkan från och med den 1 januari 2008 i enlighet med artikel 49.1 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad ECBS-stadgan) 73 400 447,19 euro.
- (2) I enlighet med artikel 30.3 i ECBS-stadgan och artikel 4.1 i beslut ECB/2007/22 ska ECB, med verkan från och med den 1 januari 2008, kreditera Central Bank of Cyprus med en fordran uttryckt i euro som motsvarar det sammanlagda beloppet uttryckt i euro av Central Bank of Cyprus bidrag av reservtillgångar, om inte annat följer av artikel 3 i det beslutet. ECB och Central Bank of Cyprus är ense om att Central Bank of Cyprus fordran ska uppgå till 71 950 548,51 euro för att säkerställa att kvoten mellan beloppet i euro av Central Bank of Cyprus fordran och det sammanlagda beloppet i euro av de fordringar som krediterats de andra nationella centralbankerna i medlemsstater som redan har infört euron (nedan kallade "deltagande nationella centralbanker") ska vara lika med kvoten mellan Central Bank of Cyprus vikt i ECB:s fördelningsnyckel och de andra deltagande nationella centralbankernas sammanlagda vikt i denna fördelningsnyckel.
- (3) Skillnaden mellan de belopp som avses i skäl 1 och skäl 2 härrör från tillämpningen av "den aktuella växelkursen" enligt artikel 49.1 i ECBS-stadgan på värdet av reservtillgångar som redan har överförts av Central Bank of Cyprus i enlighet med artikel 30.1 i ECBS-stadgan och från de effekter på fordringarna som innehåses av de andra deltagande nationella centralbankerna i enlighet med

artikel 30.3 i ECBS-stadgan som härrör från ändringen av ECB:s fördelningsnyckel den 1 januari 2004 i enlighet med artikel 29.3 i ECBS-stadgan och utvidgningen av ECB:s fördelningsnyckel den 1 maj 2004 och den 1 januari 2007 i enlighet med artikel 49.3 i ECBS-stadgan.

- (4) Mot bakgrund av den ovannämnda skillnaden är ECB och Central Bank of Cyprus överens om att Central Bank of Cyprus fordran kan minskas genom att mot den avräkna det belopp som Central Bank of Cyprus ska bidra med till ECB:s reserver och avsättningar i enlighet med artikel 49.2 i ECBS-stadgan och artikel 5.1 i beslut ECB/2007/22 för det fall att Central Bank of Cyprus fordran överstiger 71 950 548,51 euro.
- (5) ECB och Central Bank of Cyprus bör enas om andra villkor för att kreditera Central Bank of Cyprus fordran, med beaktande av att det, beroende på valutakursrörelser, kan vara nödvändigt att öka snarare än att minska fordran till det belopp som anges i skäl 2.
- (6) ECB-rådet har godkänt att ECB ingår detta avtal, som avser ett beslut som ska fattas enligt artikel 30 i ECBS-stadgan, i enlighet med artikel 10.3 i ECBS-stadgan och det förfarande som anges där.

HAR ENATS OM FÖLJANDE:

Artikel 1

Tillvägagångssätt vid kreditering av Central Bank of Cyprus fordran

1. Om beloppet på den fordran som ECB ska kreditera Central Bank of Cyprus i enlighet med artikel 30.3 i ECBS-stadgan och artikel 4.1 i beslut ECB/2007/22 (nedan kallad "Central Bank of Cyprus fordran" eller "fordran") överstiger 71 950 548,51 euro den dag då ECB slutligen mottar reservtillgångar från Central Bank of Cyprus i enlighet med artikel 3 i

⁽¹⁾ EUT L 27, 1.2.2008.

beslut ECB/2007/22, ska fordran minskas till 71 950 548,51 euro med verkan från och med den dagen. En sådan minskning ska göras genom att mot fordran avräkna det belopp med vilket Central Bank of Cyprus ska bidra till ECB:s reservtillgångar och avsättningar från och med den 1 januari 2008 i enlighet med artikel 49.2 i ECBS-stadgan och artikel 5.1 i beslut ECB/2007/22. Det avräknade beloppet ska behandlas som ett förskottsbidrag till ECB:s reserver och avsättningar i enlighet med artikel 49.2 i ECBS-stadgan och artikel 5.1 i beslut ECB/2007/22.

2. Om det belopp med vilket Central Bank of Cyprus ska bidra till ECB:s reserver och avsättningar enligt artikel 49.2 i ECBS-stadgan och artikel 5.1 i beslut ECB/2007/22 är lägre än skillnaden mellan a) beloppet för Central Bank of Cyprus fordran, och b) 71 950 548,51 euro, så ska fordringsbeloppet minskas till 71 950 548,51 euro i) genom avräkning i enlighet med punkt 1 ovan, och ii) genom att ECB betalar Central Bank of Cyprus ett belopp i euro som motsvarar det återstående beloppet efter en sådan avräkning. De belopp som ECB ska betala enligt denna punkt ska förfalla till betalning den 1 januari 2008. ECB ska i god tid ge instruktioner för överföringen av ett sådant belopp samt den upplupna nettoräntan på detta belopp genom det transeuropeiska automatiserade systemet för bruttoavveckling av betalningar i realtid (TARGET/TARGET2). Upplupen ränta ska beräknas dag för dag med tillämpning av faktiskt antal kalenderdagar på grundval av ett år med 360 dagar och en räntesats som motsvarar den marginalränta som använts av Eurosystemet vid dess senaste huvudsakliga refinansieringstransaktion.

3. Om beloppet för Central Bank of Cyprus fordran understiger 71 950 548,51 euro den dag då ECB slutligen mottar reservtillgångar från Central Bank of Cyprus i enlighet med artikel 3 i beslut ECB/2007/22, ska fordringsbeloppet ökas till 71 950 548,51 euro den dagen. Ökningen ska ske genom att Central Bank of Cyprus betalar ECB ett belopp i euro som motsvarar skillnaden. Belopp som Central Bank of Cyprus eventuellt ska betala enligt denna punkt ska förfalla till betalning den 1 januari 2008 och ska betalas enligt de förfaranden som framgår av artikel 5.4 och 5.5 i beslut ECB/2007/22.

Artikel 2

Slutbestämmelser

1. Detta avtal träder i kraft den 1 januari 2008.
2. Detta avtal ska upprättas i två vederbörligen undertecknade original på engelska. ECB och Central Bank of Cyprus erhåller varsitt original.

Utfärdat i Frankfurt am Main den 31 december 2007.

För Europeiska centralbanken

Jean-Claude TRICHET

Ordförande

För Central Bank of Cyprus

Athanasios ORPHANIDES

Centralbankschef

AVTAL

av den 31 december 2007

mellan Europeiska centralbanken och Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta om den fordran med vilken Europeiska centralbanken ska kreditera Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta enligt artikel 30.3 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken

(2008/C 29/05)

EUROPEISKA CENTRALBANKEN OCH BANK ĊENTRALI TA' MALTA/
CENTRAL BANK OF MALTA

härör från ändringen av ECB:s fördelningsnyckel den 1 januari 2004 i enlighet med artikel 29.3 i ECBS-stadgan och utvidgningen av ECB:s fördelningsnyckel den 1 maj 2004 och den 1 januari 2007 i enlighet med artikel 49.3 i ECBS-stadgan.

med beaktande av följande:

(1) Enligt artikel 3.1 i beslut ECB/2007/22 av den 31 december 2007 om Central Bank of Cyprus och Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas inbetalning av kapital, överföring av reservtillgångar och bidrag till Europeiska centralbankens reserver och avsättningar⁽¹⁾ är det sammanlagda beloppet reservtillgångar uttryckt i euro som Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta ska överföra till Europeiska centralbanken (ECB) med verkan från och med den 1 januari 2008 i enlighet med artikel 49.1 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad ECBS-stadgan) 36 553 305,17 euro.

(2) I enlighet med artikel 30.3 i ECBS-stadgan och artikel 4.1 i beslut ECB/2007/22 ska ECB, med verkan från och med den 1 januari 2008, kreditera Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta med en fordran uttryckt i euro som motsvarar det sammanlagda beloppet uttryckt i euro av Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas bidrag av reservtillgångar, om inte annat följer av artikel 3 i det beslutet. ECB och Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta är ense om att Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas fordran ska uppgå till 35 831 257,94 euro för att säkerställa att kvoten mellan beloppet i euro av Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas fordran och det sammanlagda beloppet i euro av de fordringar som krediterats de andra nationella centralbankerna i medlemsstater som redan har infört euron (nedan kallade "deltagande nationella centralbanker") ska vara lika med kvoten mellan Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas vikt i ECB:s fördelningsnyckel och de andra deltagande nationella centralbankernas sammanlagda vikt i denna fördelningsnyckel.

(3) Skillnaden mellan de belopp som avses i skäl 1 och skäl 2 härör från tillämpningen av "den aktuella växelkursen" enligt artikel 49.1 i ECBS-stadgan på värdet av reservtillgångar som redan har överförts av Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta i enlighet med artikel 30.1 i ECBS-stadgan och från de effekter på fordringarna som innehas av de andra deltagande nationella centralbankerna i enlighet med artikel 30.3 i ECBS-stadgan som

(4) Mot bakgrund av den ovannämnda skillnaden är ECB och Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta överens om att Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas fordran kan minskas genom att mot den avräkna det belopp som Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta ska bidra med till ECB:s reserver och avsättningar i enlighet med artikel 49.2 i ECBS-stadgan och artikel 5.1 i beslut ECB/2007/22 för det fall att Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas fordran överstiger 35 831 257,94 euro.

(5) ECB och Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta bör enas om andra villkor för att kreditera Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas fordran, med beaktande av att det, beroende på valutakursrörelser, kan vara nödvändigt att öka snarare än att minska fordran till det belopp som anges i skäl 2.

(6) ECB-rådet har godkänt att ECB ingår detta avtal, som avser ett beslut som ska fattas enligt artikel 30 i ECBS-stadgan, i enlighet med artikel 10.3 i ECBS-stadgan och det förfarande som anges där.

HAR ENATS OM FÖLJANDE:

*Artikel 1***Tillvägagångssätt vid kreditering av Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas fordran**

1. Om beloppet på den fordran som ECB ska kreditera Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta i enlighet med artikel 30.3 i ECBS-stadgan och artikel 4.1 i beslut ECB/2007/22 (nedan kallad "Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas fordran" eller "fordran") överstiger 35 831 257,94 euro den dag då ECB slutligen mottar reservtillgångar från Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta i enlighet med artikel 3 i beslut ECB/2007/22, ska fordran minskas till 35 831 257,94 euro med verkan från och med den dagen. En sådan minskning ska göras genom att mot fordran avräkna det belopp med vilket Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta ska bidra till ECB:s

(¹) EUT L 27, 1.2.2008.

reservtillgångar och avsättningar från och med den 1 januari 2008 i enlighet med artikel 49.2 i ECBS-stadgan och artikel 5.1 i beslut ECB/2007/22. Det avräknade beloppet ska behandlas som ett förskottsbidrag till ECB:s reserver och avsättningar i enlighet med artikel 49.2 i ECBS-stadgan och artikel 5.1 i beslut ECB/2007/22.

2. Om det belopp med vilket Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta ska bidra till ECB:s reserver och avsättningar enligt artikel 49.2 i ECBS-stadgan och artikel 5.1 i beslut ECB/2007/22 är lägre än skillnaden mellan a) beloppet för Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas fordran, och b) 35 831 257,94 euro, så ska fordringsbeloppet minskas till 35 831 257,94 euro i) genom avräkning i enlighet med punkt 1 ovan, och ii) genom att ECB betalar Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta ett belopp i euro som motsvarar det återstående beloppet efter en sådan avräkning. De belopp som ECB ska betala enligt denna punkt ska förfalla till betalning den 1 januari 2008. ECB ska i god tid ge instruktioner för överföringen av ett sådant belopp samt den upplupna nettoräntan på detta belopp genom det transeuropeiska automatiserade systemet för bruttoavveckling av betalningar i realtid (TARGET/TARGET2). Upplupen ränta ska beräknas dag för dag med tillämpning av faktiskt antal kalenderdagar på grundval av ett år med 360 dagar och en räntesats som motsvarar den marginalränta som använts av Eurosystemet vid dess senaste huvudsakliga refinansieringstransaktion.

3. Om beloppet för Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Maltas fordran understiger 35 831 257,94 euro den dag då ECB slutligen mottar reservtillgångar från Bank Ċentrali ta' Malta/

Central Bank of Malta i enlighet med artikel 3 i beslut ECB/2007/22, ska fordringsbeloppet ökas till 35 831 257,94 euro den dagen. Ökningen ska ske genom att Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta betalar ECB ett belopp i euro som motsvarar skillnaden. Belopp som Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta eventuellt ska betala enligt denna punkt ska förfalla till betalning den 1 januari 2008 och ska betalas enligt de förfaranden som framgår av artikel 5.4 och 5.5 i beslut ECB/2007/22.

Artikel 2

Slutbestämmelser

1. Detta avtal träder i kraft den 1 januari 2008.
2. Detta avtal ska upprättas i två vederbörligen undertecknade original på engelska. ECB och Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta erhåller varsitt original.

Utfärdat i Frankfurt am Main den 31 december 2007.

För Europeiska centralbanken
Jean-Claude TRICHET
Ordförande

För Bank Ċentrali ta' Malta/
Central Bank of Malta
Michael C. BONELLO
Ordförande

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Kommissionens meddelande inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/22/EG om mätinstrument

(Text av betydelse för EES)

(Offentliggörande av titlar på och hänvisningar till harmoniserade standarder inom ramen för direktivet)

(2008/C 29/06)

ESO (*)	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då standarden upphör att gälla Anm. 1
CEN	EN 1359:1998 Gasmätare – Membrangasmätare EN 1359:1998/A1:2006	–	
CEN	EN 1434-1:2007 Värmemätare – Del 1: Allmänna krav	–	
CEN	EN 1434-2:2007 Värmemätare – Del 2: Konstruktionskrav	–	
CEN	EN 1434-4:2007 Värmemätare – Del 4: Typgodkännandeprovning	–	
CEN	EN 1434-5:2007 Värmemätare – Del 5: Provning för förstaverifiering	–	
CEN	EN 12261:2002 Gasmätare – Turbinmätare EN 12261:2002/A1:2006	–	
CEN	EN 12405-1:2005 Gasmätare – Omvandlingsutrustning – Del 1: Omvandling av volym EN 12405-1:2005/A1:2006	–	
CEN	EN 12480:2002 Gasmätare – Displacementmätare av rotationstyp EN 12480:2002/A1:2006	–	
CEN	EN 14236:2007 Gasmätare med ultraljud för hushåll	–	
CENELEC	EN 50470-1:2006 Elmätare – Allmänna fordringar och provning – Del 1: Mätare av noggrannhetsklass A, B och C	–	–

ESO ⁽¹⁾	Titel på och hänvisning till standarden (samt referensdokument)	Hänvisning till den ersatta standarden	Datum då standarden upphör att gälla Anm. 1
CENELEC	EN 50470-2:2006 Elmätare – Del 2: Fordringar på elektromekaniska mätare för aktiv energi av noggrannhetsklass A och B	–	–
CENELEC	EN 50470-3:2006 Elmätare – Del 3: Fordringar på elektroniska mätare för aktiv energi av noggrann- hetsklass A, B och C	–	–

⁽¹⁾ ESO: Europeiskt standardiseringsorgan

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Bryssel, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Bryssel, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

Anmärkning 1 Det datum då den ersatta standarden upphör att gälla är i allmänhet det datum då den upphävs av det europeiska standardiseringsorganet. Användare av dessa standarder bör dock vara medvetna om att det i vissa undantagsfall kan vara ett annat datum

Anmärkning 3 Om tillägg förekommer innefattar hänvisningen såväl standarden EN CCCC:YYYY som eventuella tidigare tillägg och det nya, angivna, tillägget. Den ersatta standarden (kolumn 3) består därför av EN CCCC:YYYY med eventuella tidigare tillägg, men utan det nya, angivna, tillägget. Vid angivet datum upphör den ersatta standarden att gälla

Anmärkning:

— Närmare upplysningar om standarderna kan erhållas från de europeiska och nationella standardiseringsorgan som anges i bilagan till Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG ⁽¹⁾, ändrat genom direktiv 98/48/EG ⁽²⁾.

— Offentliggörandet av hänvisningarna i *Europeiska unionens officiella tidning* innebär inte att de aktuella standarderna är tillgängliga på alla gemenskapsspråken.

— Denna förteckning ersätter alla tidigare förteckningar som har publicerats i *Europeiska unionens officiella tidning*. Kommissionen skall fortlöpande uppdatera denna förteckning.

Mer information återfinns på Europa-servern på Internet:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ EGT L 204, 21.7.1998, s. 37

⁽²⁾ EGT L 217, 5.8.1998, s. 18.

Frankrikes upphävande av den allmänna trafikplikten för regelbunden lufttrafik på linjerna Dijon – London, Dijon – Clermont-Ferrand, Dijon – Bordeaux samt Dijon – Toulouse

(Text av betydelse för EES)

(2008/C 29/07)

Frankrike har beslutat att upphäva den allmänna trafikplikten för regelbunden lufttrafik mellan följande orter:

- 1) Dijon och London. Meddelandet offentliggjordes i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* C 240 av den 15 september 1995 och ändrades i *Europeiska unionens officiella tidning* C 89 av den 14 april 2004.
 - 2) Dijon och Clermont-Ferrand. Meddelandet offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* C 277 av den 18 november 2003.
 - 3) Dijon och Bordeaux. Meddelandet offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* C 151 av den 5 juli 2007.
 - 4) Dijon och Toulouse, Meddelandet offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* C 151 du 5 juli 2007.
-

V

(Yttranden)

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

KOMMISSIONEN

INBJUDAN ATT LÄMNA PROJEKTFÖRSLAG – GD ENTR – ENT/CIP/08/C/N02S00/1

Allmänna sektorinriktade strategier: Sektorinriktade strategier som ett alternativ efter 2012

(2008/C 29/08)

1. Syfte och beskrivning

Sektorinriktade strategier är något som kan vara ett bra alternativ för att gå vidare med energi- och klimatförändringsfrågorna i framtiden utan att man äventyrar den ekonomiska tillväxten.

Syftet med denna inbjudan att lämna projektförslag är att vinna erfarenhet och få kunskap om hur sektorinriktade strategier kan utformas genom projekt i de viktigaste länderna med tillväxtekonomier och genom gränsöverskridande projekt. På så sätt blir det möjligt att etablera koncept för hur sådana strategier kan fungera, hur de skulle kunna passa in i ett internationellt sammanhang när det gäller klimatfrågor efter 2012, vilka åtgärder som skulle behöva vidtas så att sådana strategier kan användas som ett sätt att begränsa utsläppen av växthusgaser och vilka kopplingar till den globala koldioxidmarknaden som är nödvändiga.

2. Vem kan söka

Den som söker måste vara etablerad i något av följande länder:

- De 27 EU-länderna.
- Efta- och EES-länderna Schweiz, Island, Liechtenstein eller Norge.
- Andra tredjeländer om detta medges i avtal.

3. Budget och projektens löptid

Maximal budget till verksamheten: 1,9 miljoner EUR

Högsta belopp per projekt: 1,9 miljoner EUR

EU-bidrag till bidragsberättigande kostnader: 90 %

Högsta EU-bidrag: 1,9 miljoner EUR

Längsta projekttid: 24 månader

4. Sista ansökningsdag

Ansökan ska skickas till kommissionen senast den **7 mars 2008**.

5. Mer information

Den fullständiga texten till inbjudan och ansökningsformulären finns på följande webbplats:

<http://ec.europa.eu/enterprise/funding/index.htm>

Ansökan måste uppfylla de villkor som anges i den fullständiga texten till inbjudan och måste lämnas in på avsedda formulär.

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

KOMMISSIONEN

Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av kallvalsade platta produkter av rostfritt stål med ursprung i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea och Taiwan

(2008/C 29/09)

Kommissionen har tagit emot ett klagomål enligt artikel 5 i rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (nedan kallad *grundförordningen* (¹)), i vilket det görs gällande att import av kallvalsade platta produkter av rostfritt stål med ursprung i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea och Taiwan (nedan kallade *de berörda länderna*) dumpas och därmed vållar gemenskapsindustrin väsentlig skada.

1. Klagomål

Klagomålet ingavs den 21 december 2007 av Eurofer (nedan kallad *klaganden*) såsom företrädare för de tillverkare som svarar för en betydande del – det rör sig i detta fall om mer än 25 % – av gemenskapens produktion av kallvalsade platta produkter av rostfritt stål.

2. Produkt

Den produkt som enligt klagomålet dumpas är valsade platta produkter av rostfritt stål, som bara kallvalsats (kallreducerade), med ursprung i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea och Taiwan (nedan kallad *den berörda produkten*), som vanligtvis klassificeras enligt KN-nummer 7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81 och 7220 20 89. Dessa KN-nummer nämns endast upplysningsvis.

3. Påstående om dumpning

Klaganden har i enlighet med artikel 2.7 i grundförordningen beräknat normalvärdet för Folkrepubliken Kina med hjälp av priset i ett land med marknadsekonomi, vilket anges i punkt 5.1 d i detta tillkännagivande. Påståendet om dumpning grundas på en jämförelse mellan detta beräknade normalvärde och

exportpriserna för den berörda produkten vid försäljning till gemenskapen.

Påståendet om dumpning när det gäller Republiken Korea grundas på en jämförelse mellan normalvärdet, som fastställts på grundval av priserna på den inhemska marknaden, och exportpriserna för den berörda produkten vid försäljning till gemenskapen.

Påståendet om dumpning när det gäller Taiwan grundas på en jämförelse mellan detta konstruerade normalvärde och exportpriserna för den berörda produkten vid försäljning till gemenskapen.

Det framgår av jämförelserna att de beräknade dumpningsmarginalerna är betydande för samtliga berörda exportländer.

4. Påstående om skada

Sökanden har lagt fram bevis för att importen av den berörda produkten med ursprung i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea och Taiwan har ökat avsevärt överlag, både i absoluta tal och uttryckt som marknadsandel.

Det görs gällande att volymerna och priserna när det gäller den importerade berörda produkten bl.a. har inverkat negativt på gemenskapsindustrins marknadsandel och prisnivå, vilket i sin tur har haft en väsentlig negativ inverkan på gemenskapsindustrins resultat i allmänhet samt på lönsamhet och sysselsättning.

5. Förfarande

Kommissionen har efter samråd med rådgivande kommittén fastslagit att klagomålet har ingivits av gemenskapsindustrin eller för dess räkning och att bevisningen är tillräcklig för att motivera att ett förfarande inleds. Kommissionen inleder därför en undersökning enligt artikel 5 i grundförordningen.

(¹) EGT L 56, 6.3.1996, s.1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2117/2005 (EUT L 340, 23.12.2005, s.17).

5.1. Förfarande för fastställande av dumpning och skada

Vid undersökningen kommer det att fastställas om den berörda produkten med ursprung i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea och Taiwan dumpas och om denna dumpning har vållat skada.

a) Stickprovsförfarande

Eftersom ett stort antal parter förefaller vara berörda av förfarandet, kan kommissionen komma att besluta att tillämpa ett stickprovsförfarande enligt artikel 17 i grundförordningen.

i) Stickprovsförfarande avseende exportörer/tillverkare i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea och Taiwan

För att kommissionen ska kunna besluta om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval, ombeds alla exportörer/tillverkare, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att inom tidsfristen i punkt 6 b i och på det sätt som anges i punkt 7 ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

- Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer samt kontaktperson.
- Företagets tillverkning och försäljning av den berörda produkten på export till gemenskapen under perioden 1 januari 2007-31 december 2007: omsättning (i lokal valuta) och volym (i ton).
- Företagets tillverkning och försäljning av den berörda produkten på hemmamarknaden under perioden 1 januari 2007-31 december 2007: omsättning (i lokal valuta) och volym (i ton).
- Noggrann beskrivning av företagets verksamhet när det gäller tillverkning av den berörda produkten.
- Namn på och detaljerade uppgifter om verksamheten hos alla närstående företag⁽¹⁾ som är inbegripna i tillverkning eller försäljning (på exportmarknaden eller hemmamarknaden) av den berörda produkten.
- Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

Genom att lämna ovan nämnda uppgifter samtycker företaget till att ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för

⁽¹⁾ För vägledning beträffande innebörden av närstående företag, se artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

att ingå i urvalet, innebär det att företaget måste besvara ett frågeformulär och gå med på att dess svar kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Följderna av att inte samarbeta framgår av punkt 8 nedan.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland exportörerna och tillverkarna kommer den också att kontakta myndigheterna i exportländerna samt alla kända intresseorganisationer för exportörer/tillverkare.

Eftersom ett företag inte kan vara säker på att komma med i urvalet, bör de exportörer/tillverkare som tänker ansöka om individuell dumpningsmarginal⁽²⁾ begära ett frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 a i) i detta tillkännagivande och lämna in det inom den tidsfrist som anges i punkt 6 a ii, första stycket, i detta tillkännagivande. Lägg emellertid särskilt märke till den sista meningen i punkt 5.1 b i detta tillkännagivande.

ii) Stickprovsförfarande avseende importörer

För att kommissionen ska kunna besluta om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombeds alla importörer, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att inom tidsfristen i punkt 6 b i och på de olika sätt som anges i punkt 7 ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

- Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer samt kontaktperson.
- Företagets totala omsättning i euro under perioden den 1 januari 2007-31 december 2007.
- Det totala antalet anställda.
- Noggrann beskrivning av företagets verksamhet när det gäller den berörda produkten.
- Volym (i ton) och värde (i euro) av importen till och återförsäljningen på gemenskapsmarknaden under perioden 1 januari 2007-31 december 2007 av den importerade produkten i fråga med ursprung i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea och Taiwan.

⁽²⁾ En individuell marginal får begäras med stöd av artikel 17.3 i grundförordningen (för företag som inte ingår i urvalet), artikel 9.5 i grundförordningen (individuell behandling av företag i länder som inte är marknadsekonomier eller länder som är övergångsekonomier) och artikel 2.7 b i grundförordningen (för företag som ansöker om marknadsekonomisk status). Observera att företag som begär individuell behandling måste ansöka om det i enlighet med artikel 9.5 i grundförordningen och att företag som begär marknadsekonomisk status måste ansöka om det i enlighet med artikel 2.7 b i grundförordningen.

- Namn på och detaljerade uppgifter om verksamheten hos alla närstående företag ⁽¹⁾ som är inbegripna i tillverkning eller försäljning av den berörda produkten.
- Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

Genom att lämna ovan nämnda uppgifter samtycker företaget till att ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet, innebär det att företaget måste besvara ett frågeformulär och gå med på att dess svar kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att ingå, eller eventuellt ingå, i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Följderna av att inte samarbeta framgår av punkt 8 nedan.

För att kommissionen ska få de upplysningar som den anser vara nödvändiga för att göra urvalet bland importörerna kommer den också att kontakta alla kända intresseorganisationer för importörer.

iii) Stickprovsförfarande avseende tillverkare i gemenskapen

Eftersom ett stort antal tillverkare i gemenskapen stöder klagomålet, avser kommissionen att tillämpa ett stickprovsförfarande för sin undersökning av om skada vållats gemenskapsindustrin.

För att kommissionen ska kunna besluta om huruvida ett stickprov är nödvändigt och, om så är fallet, kunna göra ett stickprov uppmanas alla exportörer/tillverkare, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att inom den tidsfrist som anges i punkt 6 b i) i detta tillkännagivande ge sig till känna för kommissionen och ge följande upplysningar om sitt eller sina företag:

- Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer samt kontaktperson.
- Företagets totala omsättning (i euro) under perioden 1 januari 2007-den 31 december 2007.
- Noggrann beskrivning av företagets verksamhet när det gäller den berörda produkten.
- Värdet (i euro) av försäljningen av den berörda produkten på gemenskapsmarknaden under perioden 1 januari 2007-31 december 2007.
- Försäljningsvolym (i ton) för den berörda produkten på gemenskapsmarknaden under perioden 1 januari 2007-31 december 2007.
- Produktionsvolym (i ton) för den berörda produkten under perioden 1 januari 2007-31 december 2007.
- Namn på samt noggrann beskrivning av verksamheten hos alla närstående företag ⁽¹⁾ som är inbegripna i tillverkning eller försäljning av den berörda produkten.

- Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

Genom att lämna ovan nämnda uppgifter samtycker företaget till att ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet, innebär det att företaget måste besvara ett frågeformulär och gå med på att dess svar kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att eventuellt ingå eller till att ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Följderna av att inte samarbeta framgår av punkt 8 nedan.

iv) Slutligt urval för stickprovsförfarande

Alla berörda parter som önskar lämna uppgifter som kan vara av betydelse för urvalet för respektive stickprovsförfarande måste göra detta inom tidsfristen i punkt 6 b ii.

Kommissionen avser att göra det slutliga urvalet efter samråd med de berörda parter som har förklarat sig villiga att ingå i det.

De företag som ingår i ett urval måste besvara ett frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 b iii och måste samarbeta med kommissionen i undersökningen.

Om företagen inte är tillräckligt samarbetsvilliga får kommissionen, i enlighet med artiklarna 17.4 och 18 i grundförordningen, träffa sina avgöranden på grundval av tillgängliga uppgifter. Ett avgörande som träffas på grundval av tillgängliga uppgifter kan, såsom framgår av punkt 8 i detta tillkännagivande, vara mindre fördelaktigt för den berörda parten.

b) Frågeformulär

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till den gemenskapsindustri som ingår i urvalet, till alla intresseorganisationer för tillverkare i gemenskapen, till exportörerna/tillverkarna i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea och Taiwan och till alla intresseorganisationer för exportörer/tillverkare, till de importörer i gemenskapen som ingår i urvalet, till alla intresseorganisationer för importörer som nämns i klagomålet, till kända användare samt till myndigheterna i de berörda exportländerna.

De exportörer/tillverkare i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea och Taiwan som med stöd av artiklarna 9.6 eller 17.3 i grundförordningen ansöker om en individuell dumpningsmarginal måste inge ett besvarat frågeformulär inom den tidsfrist som anges i punkt 6 a ii) i detta tillkännagivande. De måste därför begära ett frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 a i. De bör emellertid vara medvetna om att kommissionen, även om den tillämpar ett stickprovsförfarande avseende exportörer/tillverkare, kan komma att besluta att inte beräkna någon individuell dumpningsmarginal för dem om antalet exportörer/tillverkare är så stort att en individuell undersökning skulle bli orimligt betungande och förhindra att undersökningen avslutas i tid.

⁽¹⁾ För vägledning beträffande innebörden av närstående företag, se artikel 143 i förordning (EEG) nr 2454/93.

c) *Insamling av uppgifter och utfrågningar*

Alla berörda parter uppmanas att lämna synpunkter samt uppgifter utöver svaren på frågeformuläret och att framlägga bevisning till stöd för dessa. Dessa synpunkter och uppgifter och denna bevisning måste inkomma till kommissionen inom tidsfristen i punkt 6 a ii.

Kommissionen kan dessutom höra berörda parter, om de lämnar en begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem. Denna begäran måste lämnas inom tidsfristen i punkt 6 a iii.

d) *Val av land med marknadsekonomi*

I enlighet med artikel 2.7 a i grundförordningen har kommissionen för avsikt att för fastställande av normalvärde för Folkrepubliken Kina välja Mexiko som ett lämpligt land med marknadsekonomi. Berörda parter uppmanas att inom den särskilda tidsfristen i punkt 6 c lämna synpunkter på om detta är ett lämpligt val.

e) *Marknadsekonomisk status*

För de exportörer/tillverkare i Folkrepubliken Kina som gör gällande och lämnar tillräcklig bevisning för att de är verk samma under marknadsekonomiska förhållanden, dvs. uppfyller de kriterier som fastställs i artikel 2.7 c i grundförordningen, kommer normalvärdet att fastställas i enlighet med artikel 2.7 b i grundförordningen. Exportörer/tillverkare som har för avsikt att ansöka om marknadsekonomisk status måste lämna in en korrekt underbyggd ansökan inom den särskilda tidsfristen i punkt 6 d. Kommissionen kommer att sända ansökningsblanketter till alla exportörer/tillverkare i Folkrepubliken Kina som ingår i urvalet eller som nämns i klagomålet, till alla intresseorganisationer för exportörer/tillverkare som nämns i klagomålet och till myndigheterna i Folkrepubliken Kina.

5.2. *Förfarande för bedömning av gemenskapens intresse*

Om det skulle visa sig att påståendena om dumpning och därav vållad skada bekräftas, kommer det enligt artikel 21 i grundförordningen att fattas ett beslut om huruvida ett antagande av antidumpningsåtgärder inte strider mot gemenskapens intresse. Av denna anledning får gemenskapsindustrin, importörer och deras intresseorganisationer samt representativa användare och representativa konsumentorganisationer, under förutsättning att de visar att det finns ett objektiva samband mellan deras verksamhet och den berörda produkten, ge sig till känna och lämna uppgifter till kommissionen inom den allmänna tidsfristen i punkt 6 a ii. De parter som handlat i enlighet med föregående mening får inom den allmänna tidsfristen i punkt 6 a iii begära att bli hörda och ska härvid ange de särskilda skäl som finns att höra dem. Det bör noteras att de uppgifter som lämnas enligt artikel 21 endast kommer att beaktas om de åtföljs av styrkande handlingar när de lämnas in.

6. **Tidsfrister**a) *Allmänna tidsfrister*

- i) För att begära frågeformulär eller ansökningsformulär

Alla berörda parter bör begära frågeformulär eller ansökningsformulär så snart som möjligt, dock senast 10 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

- ii) För parter att ge sig till känna och besvara frågeformuläret och lämna alla andra upplysningar

För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen, lämna sina synpunkter, lämna in besvarade frågeformulär och lämna eventuella andra uppgifter inom 40 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Alla exportörer/tillverkare som berörs av detta förfarande och som vill ansöka om en individuell undersökning enligt artikel 17.3 i grundförordningen måste också besvara frågeformuläret inom 40 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det bör noteras att utövat av de flesta av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen är beroende av att parterna ger sig till känna inom denna tidsfrist.

De företag som ingår i urvalet för stickprovsförfarandet måste besvara frågeformuläret inom tidsfristen i punkt 6 b iii.

iii) *Utfrågningar*

Alla berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 40 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

b) *Särskild tidsfrist för stickprovsförfarandet*

- i) Uppgifterna enligt punkterna 5.1 a i, 5.1 a ii och 5.1 a iii ska vara kommissionen till handa inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, eftersom kommissionen inom 21 dagar efter detta offentliggörande har för avsikt att samråda med de berörda parter som förklarat sig villiga att ingå i ett urval om det slutliga urvalet.

- ii) Alla andra uppgifter av betydelse för det urval som avses i punkt 5.1 a iv måste vara kommissionen till handa inom 21 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

iii) Frågeformulärsvaren från de parter som ingår i urvalet ska ha inkommit till kommissionen senast 37 dagar efter det att parterna underrättats om att de ingår i urvalet.

c) *Särskild tidsfrist för val av land med marknadsekonomi*

Parterna i undersökningen kan vilja lämna synpunkter på lämpligheten av valet av Mexiko som land med marknadsekonomi för fastställandet av normalvärdet för Folkrepubliken Kina (se punkt 5.1 d). Sådana synpunkter ska vara kommissionen till handa inom 10 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

d) *Särskild tidsfrist när det gäller ansökningar om marknadsekonomisk status eller individuell behandling*

Välunderbyggda ansökningar om marknadsekonomisk status (se punkt 5.1 e) eller individuell behandling i enlighet med artikel 9.5 i grundförordningen ska ha inkommit till kommissionen inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

7. Skriftliga inlagor, svar på frågeformulär och korrespondens

Alla inlagor eller framställningar från berörda parter måste inges skriftligen (inte i elektronisk form, såvida inte annat anges) och innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och faxnummer. Alla skriftliga inlagor, inbegripet sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, svar på frågeformulär och korrespondens som de berörda parterna tillhandahållit konfidentiellt ska märkas "Limited ⁽¹⁾" och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell version som ska märkas "For inspection by interested parties".

Kommissionens postadress:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: J-79 4/23
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 295 65 05.

8. Bristande samarbete

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom de fastställda tidsfristerna

eller i betydande mån hindrar undersökningen, får enligt artikel 18 i grundförordningen preliminära eller slutgiltiga, positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, ska dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas. Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än det hade gjort om denna hade samarbetat.

9. Tidsplan för undersökningen

Undersökningen kommer i enlighet med artikel 6.9 i grundförordningen att slutföras inom 15 månader efter att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. I enlighet med artikel 7.1 i grundförordningen får provisoriska åtgärder inte införas senare än 9 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

10. Behandling av personuppgifter

Alla personuppgifter som samlas in inom ramen för denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽²⁾.

11. Förhørsombud

Om de berörda parterna anser sig ha svårigheter vid utövandet av sina rättigheter att försvara sig, kan de begära att förhørsombudet (*Hearing officer*) i generaldirektorat Handel (*Trade*) ingriper. Förhørsombudet verkar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens avdelningar och fungerar vid behov som medlare i förfarandefrågor som påverkar skyddet av parternas rättigheter, särskilt när det gäller tillgången till handlingarna i ärendet, sekretess, förlängning av tidsfristerna och behandlingen av skriftliga eller muntliga synpunkter. För närmare uppgifter och kontaktuppgifter, se förhørsombudets webbsidor på GD Handels webbplats (<http://ec.europa.eu/trade>).

⁽¹⁾ Detta innebär att dokumentet endast är avsett för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).

⁽²⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

ANDRA AKTER

KOMMISSIONEN

Meddelande om ansökan enligt artikel 30 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/17/EG**Ansökan från en medlemsstat**

(2008/C 29/10)

Den 17 januari 2008 mottog kommissionen en ansökan i enlighet med artikel 30.4 i rådets och Europaparlamentets direktiv 2004/17/EG ⁽¹⁾. Den första arbetsdagen efter mottagandet av ansökan är den 18 januari 2008.

Ansökan, som kommer från Italien, avser inrikes och utrikes expressposttjänster. I nämnda artikel 30 föreskrivs att direktiv 2004/17/EG inte är tillämpligt om den aktuella verksamheten är direkt konkurrensutsatt på marknader med fritt tillträde. Utvärderingen av dessa villkor skall uteslutande ske enligt direktiv 2004/17/EG och påverkar inte tillämpningen av konkurrensreglerna.

Kommissionen skall inom en tidsfrist av tre månader räknat från ovannämnda arbetsdag fatta beslut rörande denna ansökan. Tidsfristen löper således ut den 18 april 2008.

Bestämmelserna i artikel 30.4 tredje stycket är tillämpliga. Därför får den tidsfrist som kommissionen förfogar över eventuellt förlängas med en månad. Om en sådan förlängning äger rum, skall den offentliggöras.

⁽¹⁾ EUT L 134, 30.4.2004, s. 1. Direktivet ändrat genom kommissionens förordning (EG) nr 1874/2004 (EUT L 326, 29.10.2004, s. 17).